

RÉGENCE DE TUNIS — PROTECTORAT FRANÇAIS

Direction des Travaux Publics

STATION OCÉANOGRAPHIQUE DE SALAMMBO

BULLETIN

N° 33

TABLEAUX STATISTIQUES

DES PÊCHES MARITIMES EN TUNISIE

ANNÉE 1933

(STATISTIQUES ET RENSEIGNEMENTS DIVERS)

Mai 1934

IMP. J. ALOCCIO - TUNIS

Publications de la "Station Océanographique de Salammbô"

Les publications de la Station Océanographique de Salammbô comprennent :

Les *Notes* pour les courts travaux, les communications préliminaires.

Le *Bulletin* pour les mémoires définitifs.

Les *Annales* réservées pour les travaux plus importants avec planches de grand format.

Des publications hors série : *Catalogues, Guides, Tables...*

Les *Notes* et le *Bulletin* sont envoyés à titre d'échange.

Les auteurs reçoivent gratuitement 50 tirages à part de leurs travaux. Ils s'engagent à ne pas mettre ces tirages dans le commerce.

Adresser tout ce qui concerne la publication au Directeur de la Station Océanographique de Salammbô, par Carthage (Tunisie).

OUVRAGES PARUS

NOTES

- | | |
|--|------|
| N° 1. — H. HELDT : <i>Sur un procédé nouveau d'aération et de renouvellement de l'eau en aquarium : la trompe S.O.S.</i>FR. | 2 50 |
| N° 2. — H. HELDT : <i>Sur la résistance à l'asphyxie des principales espèces d'animaux marins. — Applications à la tenue des aquariums et au transport des crustacés par bateaux-viviers.</i>FR. | 5 " |
| N° 3. — M ^{me} H. HELDT : <i>Sur un cas de trifurcation de l'antenne chez <i>Palinurus vulgaris</i> Latr., et sur la persistance de cette malformation après la mue.</i>FR. | 4 " |
| N° 4. — M ^{me} H. HELDT : <i>Sur la présence d'<i>Artemia salina</i> L. dans les anciens ports de Carthage.</i>FR. | 3 " |
| N° 5. — M ^{me} H. HELDT : <i>Sur la présence d'un <i>Cysticercoïde</i> chez <i>Artemia salina</i> L.</i>FR. | 4 " |
| N° 6. — L. ROULE : <i>Notice sur les Cyprinodons du lac Nord de Tunis.</i>FR. | 4 " |
| N° 7. — H. HELDT : <i>La Photographie d'Aquarium.</i>FR. | 5 " |
| N° 8. — H. HELDT : <i>La mue chez les poissons.</i>FR. | 5 " |
| N° 9. — H. HELDT et M ^{me} H. HELDT : <i>Premières captures de Civelles dans le Lac de Tunis.</i>FR. | 4 " |
| N° 10. — P. REISS et E. VELLINGER : <i>Sur le pH de l'eau de mer circulant dans les bassins et aquariums de la Station Océanographique de Salammbô.</i>FR. | 5 " |
| N° 11. — Dr A. GANDOLPHI-HORNOLD : <i>Recherches sur la taille et le sexe de la petite Anguille du Lac de l'Ischeul.</i>FR. | 5 " |
| N° 12. — S. MOUCHET : <i>Sur la biologie de <i>Parguristes oculatus</i> (Fabr.) dans les environs de Salammbô.</i>FR. | 5 " |
| N° 13. — H. HELDT et M ^{me} HELDT : <i>Sur les modalités de l'empoissonnement en anguilles du lac de Tunis.</i>FR. | 5 " |

(Voir suite page 3 de la couverture).

RÉGENCE DE TUNIS

PROTECTORAT FRANÇAIS

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

TABLEAUX STATISTIQUES

ANNEE 1933

PÊCHES MARITIMES

(STATISTIQUES ET RENSEIGNEMENTS DIVERS)



TUNIS

IMPRIMERIE J. ALOCCIO, 6, RUE D'ITALIE

1934

PÊCHES MARITIMES

LISTE DES ESPECES PECHEES SUR LES COTES DE LA TUNISIE

NOM VULGAIRE	NOM SCIENTIFIQUE
Squales et Raies	Genre Raia.
{ Raies.....	Espèces diverses.
{ Chiens de mer.....	Squatina squatina L.
{ Anges.....	Anguilla vulgaris Cuv.
Anguilles.....	Muraena helena L. et Conger conger L.
Murènes et Congres.....	Merlucius merlucius L.
Merlans (merlus).....	G. Solea, Rhombus et Arnoglossus.
Soles, Turbots et Limandes.....	Sardina pilchardus Walb.
Sardines.....	Sardinella aurita Mor.
Allaches.....	Genre Alosa.
Aloses.....	Engrolis encrasicholus L.
Anchois.....	Genre Belone.
Aiguilles.....	Mugil cephalus.
{ Bourri ou mulet.....	Mugil capito.
{ Bitoum.....	Mugil auratus.
{ Bigerans.....	Labrus et Crénilabrus.
Labres.....	Maena vulgaris Cuv. et Oblada melanura L.
Mendoles et Oblades.....	Sphyræna spet Lac.
Brochets de mer.....	Genre Sargus, Salpa salpa L.
Sargues et Saupes.....	Chrysophrys aurata L.
Daurades.....	Genre Pagellus Erythrinus, P. Mor-myrus, Serranus.
Pageaux, Marbrés et Serrans.....	G. Pagrus, Dentex vulgaris Cuv.
Pagres et Dentés.....	Genre Mullus.
Rougets.....	Genre Trigla.
Grondins.....	Morone labrax L., Morone punctata Bloch.
Loups.....	Epinephelus gigas L.
Mérours.....	Corvina nigra Cuv., Umbrina cir-rosa L.
Corbs et Ombrines.....	Thynnus thynnus L.
Thons.....	G. Euthynnus thun-nina Cuv., Sar-da, Katsuwonus, Orcynopsis.
Thonines, Bonites et Pélamides.....	Genre Scomber.
Maquereaux.....	Genre Lichia.
Liches.....	G. Seriola et Temnodon saltator L.
Serres.....	Trachurus trachurus L.
Saurels.....	Coryphaena hippurus L.
Coryphènes.....	Genre Trachinus, Scorpaena.
Rascasses et Vives.....	Genre Gobius.
Gobies.....	
Divers.....	
Langoustes.....	Palinurus vulgaris L.
Crevettes.....	Genre Penaeus, Parapenaeus, Lean-der, etc.
Araignées de mer et autres petits crustacés.....	Genre maia.
Seiches, Poulpes et Encornets.....	Genre Sepia, octopus, Loligo.
Coquillages et Fruits de mer.....	

RESUME DES STATISTIQUES DE PECHE DEPUIS L'ANNEE 1931

PECHE HAUTURIERE

ANNEES	BATEAUX	JAUGE	ÉQUIPAGES	PÊCHEURS A PIED	PRODUIT DE LA PÊCHE	
					quintaux	milliers de francs
1931.....	2 645	4.894	9 786	182	64.511	21 396
1932.....	2.725	4.727	8.438	186	50 239	13.542
1933.....	2.467	4.753	8.735	138	59 452	14.641

SARDINES, ANCHOIS, ALLACHES

ANNEES	BATEAUX	JAUGE	ÉQUIPAGES	PRODUIT DE LA PECHE EN KILOS		
				Sardines	Anchois	Allaches
1931.....	87	278	412	34.900	14.530	475.757
1932.....	156	572	777	75.100	37.226	533.266
1933.....	154	580	689	122.000	12.650	529.022

EPONGES

NOMBRE DE PATENTES ET PRODUCTION PAR TYPE D'ENGIN DEPUIS 1931

ANNEES	1931		1932		1933	
	pat.	produc.	pat.	produc.	pat.	produc.
Scaphandres.....	13	8 140	6	13.430	10	13.825
Gangaviers.....	130	41 611	74	33.168	98	34 110
Kamakiss (blanche).....	279	45.553	219	34.477	257	22.355
Kamakiss (noire).....	460	27.794	413	18.200	445	16.285
Gangaviers (noire).....	»	»	»	»	»	240

ANNEES	INDIGENES			ITALIENS			GRECS			FRANÇAIS			TOTAUX			PRODUIT EN KILOS		VALEUR EN FRANCS	
	NAVIRES	JAUGE	ÉQUIPAGE	NAVIRES	JAUGE	ÉQUIPAGE	NAVIRES	JAUGE	ÉQUIPAGE	NAVIRES	JAUGE	ÉQUIPAGE	NAVIRES	JAUGE	ÉQUIPAGE	Eponges blanches	Eponges noires	Eponges blanches	Eponges noires
1931.....	461	605	1.620	412	3.129	1.499	8	59	210	1	5	10	882	3.798	3.339	95.304	27.794	9 148 047	1.437.274
1932.....	412	511	1.489	270	1.699	894	25	52	111	5	27	73	712	2.289	2.567	81.075	18.200	7.045.561	1.137.098
1933.....	443	560	1.557	355	1.980	1.184	12	68	150	»	»	»	810	2.608	2.891	70.290	16.525	5.876.348	644.869

TH ON

ANNEES	NOMBRE				PRODUIT DE LA PÊCHE			SOUS-HUILE		SALE		BOU-TARGUE		HUILE DE POISSON		ENGRAIS		Poissons frais livrés à la consommation		PELAMIDES		
	DE BATEAUX	DE TONNES DE JAUGE	d'hommes employés		NOMBRE de thons	POIDS en kilos	VALEUR en francs	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	NOMBRE de pélamides	POIDS en kilos	VALEUR en francs
1931.....	41	467	244	358	7.980	943.552	4.717.886	472.900	5.673.200	23.400	70.200	6.425	160.625	19.926	59.800	47.650	26.300	5.555	33.330	4.566	11.456	34.368
1932.....	30	297	185	276	5.490	584.752	2.339.008	342.000	3.078.000	19.080	38.700	4.230	112.500	15.600	46.800	45.000	10.000	10.200	61.100	3.186	9.602	22.400
1933.....	58	560	281	323	4.204	396.957	1.587.828	214.618	1.716.944	14.615	29.230	3.586	89.650	9.505	43.515	58.500	16.450	6.193	37.158	6.252	17.777	35.554

LACS AMODIES

ANNEES	SIDI-AHMED		OUED-TINDJA		PORTO-FARINA		TUNIS-NORD		TUNIS-SUD		BIBANS		TOTAUX	
	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids en quintaux	Valeur en 1000 francs
1931.....	71	62	167	91	622	597	3.213	2.352	1.263	1.164	1.755	790	7.091	5.056
1932.....	24	17	87	25	343	218	3.371	2.193	1.095	815	1.358	522	6.278	3.790
1933.....	75	56	723	482	491	342	2.590	1.213	1.614	1.231	1.189	446	6.682	3.770

TABLEAU RECAPITULATIF DES PECHEES DE LA TUNISIE DEPUIS L'ANNEE 1931

ANNEES	TUNISIENS			ITALIENS			FRANÇAIS			GRECS	ANGLO-MALTAIS DIVERS			PECHEURS A PIED	RÉCAPITULATION			PRODUIT DE LA PÊCHE	
	NAVIRE	JAUGE	ÉQUIPAGE	NAVIRE	JAUGE	ÉQUIPAGE	NAVIRE	JAUGE	ÉQUIPAGE		NAVIRE	JAUGE	ÉQUIPAGE		NAVIRE	JAUGE	ÉQUIPAGE	en kilos	en francs
1931.....	2.793	4.357	10.155	725	4.569	2.782	43	166	152	8	59	210	57	75	199	540	3.626	9.226.900	41.757.600
1932.....	2.641	4.019	8.214	758	3.156	2.520	46	95	264	25	52	111	55	75	193	462	3.525	6.335.800	27.854.100
1933.....	2.565	3.803	8.781	706	3.821	2.535	50	221	206	12	68	150	66	100	355	477	3.399	7.115.018	26.544.947

(1) Pour la pêche en mer, à partir de 1922. — En raison de la disparition du Service des Contributions

diverses, tous les ports ne peuvent plus fournir ces renseignements, et ils ne sont cités que pour mémoire.

STATISTIQUE DE LA PÊCHE DES SARDINES, ANCHOIS ET ALLACHES
en 1933

CENTRES DE PÊCHE	NATIONALITÉ	Nombre de navires	Tonneaux de jauge	Hommes d'équipage	PRODUIT DE LA PÊCHE DES					
					SARDINES		ANCHOIS		ALLACHES	
					en kilos	en francs	en kilos	en francs	en kilos	en francs
Tabarka.....	française..	5	41	22	200	625	7 650	14 600	1.800	3.600
	italienne..	4	10	20	200	625	5.000	11 000	700	1.400
Bizerte.....	française..	17	38	75	11.800	33 600	»	»	11.700	24.400
	tunisienne..	12	19	42						
	italienne..	14	37	68						
Sousse.....	italienne..	31	189	72	»	»	»	»	314.822	94.447
Mehdia.....	tunisienne..	32	60	135	»	»	»	»	80.000	50 000
	italienne..	39	216	255	»	»	»	»	120.000	88.000
TOTAUX....		154	580	689	12 200	34 850	12.650	25.600	529.022	261.847

Le produit de la pêche qui est totalement salé et expédié, est taxé à l'exportation d'un droit de 25 francs par quintal métrique.

STATISTIQUE DE LA PECHE

DU THON en 1933

NOMS des THONAIRES	NOMBRE				PRODUIT DE LA PÊCHE			SOUS-HUILE		SALE		BOUTARGUE		HUILE DE POISSON		ENGRAIS		POISSON FRAIS livré à la consommation		PELAMIDES		
	de bateaux	de tonnes de jauge	d'hommes employés		Nombre de thons	Poids en kilos	Valeur en francs	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	POIDS	VALEUR	NOMBRE de pélamides	POIDS en kilos	VALEUR en francs
Ras-Zebib.....	10	150	64	86	489	20.503	82.012	17 674	141.392	1 100	2.200	206	5.150	1.105	3.315	5.000	1 250	»	»	2 968	6.645	13.290
Sidi-Daoud.....					1.921	207.663	830.652													954	2.798	5.596
Ras-el-Amar (1).....	28	236	165	201	817	95.008	380.032	180.000	1.440.000	11.500	23.000	3.100	77.500	7.500	37.500	50.000	12.500	5.088	30.528	939	3.320	6.640
El-Aouaria.....					351	44.303	177.212													1.149	3.694	7.388
Monastir.....	20	174	52	36	626	29.480	117.920	16 944	135.552	2.015	4.030	280	7.000	900	2.700	3.500	2.700	1.105	6 630	242	1.320	2.640
TOTAUX.....	58	560	281	323	4.204	396 957	1.587.828	214.618	1.716.944	14.615	29.230	3.586	89.650	9.505	43.515	58.500	16.450	6.193	37.158	6.252	17 777	35.554

(1) Le produit de la pêche de Ras-el-Amar est préparé à l'usine de Sidi-Daoud.

Le produit de cette pêche est mis sous sel ou en conserves sur place, les 2/3 environ sont expédiés. Les bateaux et les hommes employés à cette industrie viennent presque tous de Sicile pour la campagne mise en conserve.

Cette industrie est soumise d'une manière générale au décret du 15 avril 1906 portant réglementation chaque arrêté d'autorisation.

en Italie et à Malte, il paie un droit à l'exportation de 44 francs par quintal sous huile.

de pêche qui a lieu dans les mois de mai et de juin, une main-d'œuvre portugaise effectuée depuis peu la

de la pêche côtière, ainsi qu'aux clauses et conditions particulières de chaque acte de concession, ou de

STATISTIQUE DE LA PECHE

CENTRES DE PÊCHE	GENRE DE PÊCHE	PROCÉDÉS DE PÊCHE	INDIGÈNES			ITALIENS		
			Navires	Jauge	Équipages	Navires	Jauge	Équipages
Mahdia	Pêche blanche....	gangave	»	»	»	8	188	41
		kamakiss	»	»	»	1	1	3
	Pêche noire	kamakiss	»	»	»	1	1	3
Sfax	Pêche blanche....	gangave	»	»	»	66	932	360
		scaphandre	1	8	9	1	23	6
		kamakiss	1	1	3	252	318	628
	Pêche noire	kamakiss	76	101	271	3	6	12
La Skira	Pêche blanche....	gangave	»	»	»	»	»	»
Gabès	Pêche blanche....	gangave	»	»	»	»	»	»
Zarzis	Pêche blanche....	gangave	»	»	»	3	73	18
	Pêche noire	kamakiss	246	294	831	»	»	»
Houmt-Souk	Pêche blanche....	gangave	1	16	5	20	438	113
		scaphandre	»	»	»	»	»	»
Adjim	Pêche noire	kamakiss	118	140	438	»	»	»
	Pêche noire	kamakiss	»	»	»	»	»	»
TOTAUX			443	560	1.557	355	1.980	1.184

DES EPONGES en 1933

GRECS	TOTAUX			PRODUIT EN KILOS		VALEUR DES		OBSERVATIONS
Navires	Jauge	Équipages	Navires	Jauge	Équipages	Eponges blanches	Eponges noires	
»	»	»	8	188	41	»	»	(1) Il a été pêché 240 kgs d'éponges noires à la gangave.
»	»	»	1	1	3	»	»	
»	»	»	1	1	3	»	»	
»	»	»	66	932	360	27.665	»	
8	61	138	10	92	153	11.905	»	
3	5	9	256	324	640	22.355	»	
1	2	3	80	109	286	»	6.603	
»	»	»	»	»	»	4.730	»	
»	»	»	»	»	»	1.640	»	
»	»	»	3	73	18	»	»	
»	»	»	246	294	831	»	6.644	195.745
»	»	»	21	454	118	75	240	4.635
»	»	»	»	»	»	1.920	»	249.600
»	»	»	118	140	438	»	960	69.600
»	»	»	»	»	»	»	2.078	113.870
12	68	150	810	2.608	2.891	70.290	16.525	5.876.348
								644.869

RECAPITULATION DES PATENTES

DELIVREES en 1933

		Nombre	Jauge	Equipages
Pêche blanche.....	scaphandres....	10	92	153
	gangaves.....	98	1.647	537
	kamakiss.....	257	325	643
Pêche noire	kamakiss.....	445	544	1 558
TOTAUX...		810	2.608	2.891

STATISTIQUE DE LA PECHE EN MER
y compris celle des sardines,

ET DANS LES LACS AMODIES en 1933
anchois, allaches (Tableau II)

CENTRES DE PÊCHE	TUNISIENS			ITALIENS			FRANÇAIS			ANGLO-MALTAIS			Pêcheurs à pied	ENGINS EMPLOYÉS	PRODUIT DE LA PÊCHE en kilos	VALEUR en francs	OBSERVATIONS
	Bateaux	Jauge	Equipages	Bateaux	Jauge	Equipages	Bateaux	Jauge	Equipages	Bateaux	Jauge	Equipages					
La Galite.....	10	17	38	26	59	111	2	5	10	»	»	»	»	Nasse, filet, palangre.	58.689 ⁽¹⁾	621.806	(1) dont 57.579 kilos de langoustes.
Tabarka.....	8	4	9	10	19	46	3	78	35	»	»	»	»	Nasse, filet, ligne, arts trainants.	35 585	112.450	(2) dont 6 chalutiers à moteur jaugeant 218 tonneaux, montés par 54 hommes, les chalutiers de Tunis-Goulette pêchent quelquefois à Bizerte.
Bizerte.....	85	83	211	15	246	84	27	71	105	2	4	7	3	Filet, nasse, ligne, palangre, chalut, arts trainants, tartarone, trémal.	721.616 ⁽²⁾	2.264.017	
Tunis-Goulette.....	18	216	91	89	634	350	4	48	25	2	6	8	7	Nasse, filet, ligne, épervier, tartarone, palangre, chalut, cannat, trémal.	555.647 ⁽³⁾	1 135.090	
Zembra.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	—	6.500	58.400	(3) dont un chalutier à vapeur jaugeant 57 tonneaux, monté par 11 hommes et 19 chalutiers à moteur jaugeant 760 tonneaux, montés par 145 hommes.
Kélibia.....	1	4	7	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	Filet.	161.040	302.930	
Nabeul.....	6	9	23	4	7	15	»	»	»	»	»	»	»	Filet, palangre, trémal, tartarone.	43.200	131.800	
Hamamet.....	1	1	1	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	Ligne.	35.310	93 340	
Sousse.....	21	26	49	60	171	232	6	7	6	»	»	»	»	Nasse, filet, ligne, palangre, chalut, lamparo, trémal, gargoulette.	1.479.936 ⁽⁴⁾	3.337 985	(4) dont 20 chalutiers à moteur jaugeant 457 tonneaux, montés par 145 hommes.
Monastir.....	194	323	689	1	3	4	2	3	8	4	5	13	18	Nasse, filet, lignes diverses, palangre, gargoulette, trémal, tartarone.	153.591	207.182	
Mahdia.....	61	96	207	25	61	96	»	»	»	»	»	»	»	Nasse, filet, palangre, trémal, lamparo, tartarone.	972.010	2.041.885	(5) dont 4 chalutiers à moteur jaugeant 137 tonneaux, montés par 33 hommes et 6 bateaux à voiles jaugeant 47 tonneaux, montés par 34 hommes.
La Chebba.....	120	139	396	»	»	»	»	»	»	»	»	»	10	Filet, nasse.	218.800 ⁽⁵⁾	638.050	
Sfax.....	909	1.407	2.658	53	68	124	5	7	15	4	8	12	47	Nasse, filet.	840.351	2.596.776	
Kerkennah.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	—	58.800	132.590	(6) dont 31.500 kilos de thonines.
La Skira.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	—	25 550	66 295	
Gabès.....	97	195	963	2	3	6	»	»	»	25	49	243	6	Filet, tartarone, trémal, palangre.	85 350 ⁽⁶⁾	219.650	Les renseignements relatifs aux grands arts trainants sont à interpréter comme suit : les quantités s'appliquent à l'année, les bâtiments sont armés au 1er septembre pour la campagne septembre, 31 mai.
Zarzis.....	274	311	898	6	7	24	»	»	»	»	»	»	9	Nasse, filet, trident.	199.247	485.683	
Houmt-Souk.....	82	97	204	2	3	4	»	»	»	26	24	63	6	Nasse, filet trainant, tartarone, palangre.	172.150	270.900	
Adjim.....	138	180	534	»	»	»	»	»	»	3	4	9	»	Nasse, filet, trident, ligne, palangre.	101.900	249.125	
El-Kantara.....	24	33	65	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	Nasse, filet, ligne.	12.591	50.045	
Aghir.....	10	12	37	»	»	»	»	»	»	»	»	»	18	Nasse, filet, fouine.	5.200	9.675	
Marsa-Ksiba.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	4	—	2.128	4.837	
Sidi-Ahmed.....	1	1	3	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	Filet, trémal.	7.497	56.011	
Oued-Tindja.....	2	2	6	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	Filet, trémal.	72.331	481.538	
Lac de Porto-Farina.....	12	20	18	»	»	»	1	2	2	»	»	»	»	Filet, trémal.	49 142	342.282	
Lac de Tunis-Nord.....	8	8	32	»	»	»	»	»	»	»	»	»	16	Filet, trémal, bordigues.	259.019	1.212.952	
Lac de Tunis-Sud.....	13	16	36	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	Filet, trémal, bordigues.	161.432	1.230.847	
Lac des Bibans.....	27	43	23	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	Filet, trémal, bordigues.	118.857	446.207	
TOTAUX.....	2122	3.243	7 198	293	1.281	1.096	50	221	206	66	100	355	154		6.613.469	18.410.348	

QUANTITES (en quintaux) DE POISSONS PAR ESPECE

ESPECES PÊCHÉES	PECHE EN MER					
	TABARKA LA GALITE	BIZERTE	GOLFE DE TUNIS	CAP-BON A RAS- KAPOUDIA	SFAX KERKENNAH LA CHEBBA	LA SKIRA GABÈS
Aiguilles.....	21	63	»	589	73	»
Allaches.....	28	1.170	»	5.679	»	»
Aloses.....	»	»	»	»	»	»
Anchois.....	127	»	»	»	»	»
Anguilles.....	»	36	»	130	45	»
Araignées et petits crustacés.	6	11	»	53	»	»
Bonites, pélamides, Thonines	9	»	98	371	28	491
Congres et murènes.....	»	11	»	»	»	»
Crevettes.....	»	13	274	»	353	»
Daurades (grosses et petites).	9	38	»	420	165	10
Dentés, pagres.....	1	59	»	303	109	65
Gobies.....	»	12	»	»	29	»
Grondins, malarmats.....	»	196	215	113	2	»
Labres (rascaous) et vieilles.	»	60	»	»	95	17
Langoustes.....	589	7	»	»	»	»
Liches.....	»	»	»	»	4	2
Loups (grands et petits)....	1	42	»	203	391	12
Maigres.....	»	»	»	»	19	»
Maquereaux.....	7	2.161	»	1 401	8	8
Marbrés, pageaux, serrans..	49	888	243	3.331	692	49
Mendoles, ritondos, oblades..	4	65	55	605	62	»
Merlans (grands et petits)...	»	109	1.285	904	2	»
Merous.....	28	96	1	644	24	9
Mulets bourris, bitoums, bi- gerans.....	5	50	»	384	1.819	52
Ombrines et corbs.....	13	8	»	14	62	21
Raies, anges, chiens de mer.	2	688	676	1 825	315	14
Rascasses et vives.....	4	60	»	72	369	»
Rougets (grands et petits)...	22	600	666	3.829	399	32
Sardines.....	4	118	»	11	»	»
Sargues, sars et saupes.....	»	»	»	53	463	8
Saurels.....	»	4	59	341	79	34
Serres.....	»	»	»	96	»	»
Soles, turbots et limandes...	»	88	110	10	137	18
Spars et pataclets.....	»	188	»	1.906	3.587	80
Seiches, encornets et poulpes	»	193	384	568	989	77
Thons.....	»	»	3.469	19	2	12
Coquillages et fruits de mer.	5	»	2	3	56	22
Divers.....	17	182	1.633	2.477	807	55
TOTAUX.....	951	7.216	9.170	26 354	11.166	1.107

CAPTURES PAR SECTEUR ET DANS LES LACS en 1933

AMODIATIONS									TOTAUX
ADJIM HOUMT-SOUK	EL-KANTARA ZARZIS AGHIR	YSCHKEUL ET OUED-TINDIA	PORTO- FARINA	SIDI-AHMED	LAC DE TUNIS (partie Nord)	LAC DE TUNIS (partie Sud)	BIBANS		
»	5	»	4	»	»	»	»	755	
»	»	»	»	»	»	»	»	6 877	
»	»	»	»	»	»	»	»	»	
»	»	»	»	»	»	»	»	127	
»	2	24	»	»	1 362	58	»	1.657	
»	»	»	»	»	»	»	»	70	
3	542	»	»	»	»	»	»	1.542	
»	»	»	»	»	»	»	»	11	
»	»	»	»	»	»	»	»	642	
24	75	»	65	14	5	363	66	1.254	
21	77	»	»	»	»	»	10	645	
»	»	»	»	»	»	1	»	42	
28	»	»	»	»	»	»	»	554	
41	34	»	»	»	»	»	»	247	
»	»	»	»	»	»	»	»	596	
46	28	»	»	»	»	»	»	8	
113	104	7	92	5	183	271	88	1 512	
»	39	»	»	»	»	»	»	58	
»	56	»	»	»	»	»	»	3 641	
114	127	»	»	»	»	»	32	5.525	
25	»	»	»	»	»	»	»	816	
»	»	»	»	»	»	»	»	2.300	
27	27	»	»	»	»	»	14	870	
304	567	667	297	56	1.026	905	164	6 296	
2	38	»	»	»	»	»	2	160	
138	45	»	»	»	»	»	»	3.703	
63	24	»	»	»	»	»	»	592	
39	56	»	»	»	»	»	24	5 667	
»	4	»	»	»	»	»	»	137	
76	246	»	»	»	»	1	157	1.004	
112	6	»	»	»	»	1	17	652	
50	8	»	»	»	»	1	18	172	
13	3	1	26	»	14	1	35	455	
236	102	»	5	»	»	1	467	6.571	
129	352	»	»	»	»	14	1	2 707	
»	3	»	»	»	»	»	»	3.505	
»	»	»	»	»	»	»	»	88	
172	554	24	2	»	»	1	84	5.509	
1.776	2.625	723	491	75	2.590	1.614	1.189	67.047	

TABLEAU VII

TABLEAU RECAPITULATIF DES PECHEES MARITIMES DE LA TUNISIE PENDANT L'ANNEE 1933

GENRE de pêches	TUNISIENS			ITALIENS			FRANÇAIS			GRECS			ANGLO-MALTAIS Divers			RÉCAPITULATION			PÊCHEURS A PIED	PRODUIT DE LA PÊCHE	
	Navires	Jauge	Equipages	Navires	Jauge	Equipages	Navires	Jauge	Equipages	Navires	Jauge	Equipages	Navires	Jauge	Equipages	Navires	Jauge	Equipages		EN KILOG.	EN FRANCS
Pêche en mer et dans les lacs amodfés (y compris celle des sardines, anchois, allaches.	2.122	3.243	7.198	293	1.281	1.096	50	221	206	»	»	»	66	100	355	2.531	4.845	8.855	154	6.613.469	18.410.348
Éponges	443	560	1.557	355	1.980	1.184	»	»	»	12	68	150	»	»	»	810	2.608	2.891	»	86.815	6.511.217
Thonaires	»	»	26	58	560	255	»	»	»	»	»	»	»	»	»	58	560	281	323	414.734	1.623.382
TOTAUX....	2.565	3.803	8.781	706	3.821	2.535	50	221	206	12	68	150	66	100	355	3.399	8.013	12.027	477	7.115.018	26.544.947

AMODIATIONS OU CONCESSIONS	NATURE DE LA PÊCHE	DATE DES DECRETS OU ARRÊTÉS instituant la concession ou l'amodiation	DATE d'expiration de la concession ou de l'amodiation	NOMS DES CONCESSIONNAIRES ou amodiataires	OBSERVATIONS
Lac } Sidi-Ahmed . de Bizerte } Oued Tindja .	Poissons divers. —	Arrêté du 16 Xbre 1929. Décret du 12 mars 1932.	1 ^{er} nov. 1943 1 ^{er} mars 1942	A. b. Moh. Chakroun A. Lazem	
Lac de Porto-Farina . .	—	{ Décret du 13 fév. 1926. Arrêté du 2 sept. 1926. }	{ 28 fév. 1936 28 fév. 1934 }	Jean Pisani Etat Stoll et Peloni	Y compris la pêcherie de Sidi el Mekki.
Lac } partie nord . . de Tunis } partie sud . . .	— —	Exploitée en régie.	28 fév. 1934		
Lac des Bibans	—	{ Adjud. du 29 Xbre 1896. Arrêté du 4 mai 1899. — du 21 juillet 1924. — du 26 mai 1931 }	{ 1 ^{er} janv. 1934 Concession de 99 ans pour les anciennes }	Les Pêcheries tunis. Divers	
Monastir, Kerkennah, Golfe de Gabès, Djerba, Zarzis, Mer de Bou Grara.		Décret du 5 fév. 1931.			
Thonaire Cap Zébib . .	Thons, bonites, pélamides.	{ Arrêté du 13 juillet 1922. Décret du 1 ^{er} août 1925. }	{ 30 juin 1962 31 août 1945 }	Parodi Frères Parodi Frères	Calée du 1 ^{er} mai au 15 juillet. — du 1 ^{er} mai au 1 ^{er} juillet.
— de Sidi-Daoud . . .	Thons et pélamides.	{ Décret du 22 mai 1877. — du 1 ^{er} sept. 1902. — du 26 mai 1923. — du 1 ^{er} août 1925. }	{ 31 août 1945 31 août 1945 }	Parodi Frères Parodi Frères	— du 1 ^{er} mai au 15 juillet. — du 1 ^{er} mai au 15 juillet.
— de Ras el Ahmar . . .	—	{ Arrêté du 9 octobre 1906. — du 12 mars 1908. — du 26 mai 1923. Décret du 1 ^{er} août 1925. }	{ 31 août 1945 30 août 1942 }	Parodi Frères Parodi Frères	— du 1 ^{er} mai au 15 juillet. — du 1 ^{er} mai au 15 juillet.
— d'El-Aouaria	—	{ Arrêté du 28 sept. 1906. — du 22 janv. 1918. Décret du 22 janv. 1918. Décret du 5 octobre 1933. }	{ 30 août 1942 1 ^{er} janv. 1960 }	Parodi Frères Parodi	— du 1 ^{er} mai au 15 juillet. — du 15 mai au 15 juillet.
— Monastir et Conigliera .	—	{ Décret du 1 ^{er} janv. 1900. — du 15 avril 1903. Arrêté du 6 Xbre 1906. Décret du 6 juillet 1912. — du 10 mai 1921. — du 1 ^{er} août 1925. }	{ 1 ^{er} janv. 1960 1 ^{er} janv. 1960 }	Parodi Frères A. Schiano	— du 1 ^{er} mai au 15 juillet.
— Kuriat	—	{ Arrêté du 2 février 1920. — du 10 mai 1921. — du 1 ^{er} août 1925. }	{ 1 ^{er} janv. 1960 17 janv. 1941 }	Parodi Frères A. Schiano	— du 1 ^{er} mai au 15 juillet.
— de Bordj Khadidja . .	—	Arrêté du 12 avril 1919.	17 janv. 1941		

QUANTITE ET VALEUR (Prix de gros) DU POISSON
vendu à la grande criée du

ESPÈCES	JANVIER		FÉVRIER		MARS		AVRIL		MAI		JUIN	
	Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo
	k.	f.	k.	f.	k.	f.	k.	f.	k.	f.	k.	f.
Anguilles.....	3.870	4 19	6.798	3 68	7.550	3 27	10.660	2 31	11.995	2 07	11.220	1 69
Aiguilles.....	"	"	"	"	2 4 00	"	"	"	1.823	3 03	692	3 07
Allaches.....	9.249	1 63	7.731	2 19	18 580	2 47	827	2 21	719	1 79	772	1 82
Aloses.....	"	"	"	"	13 1 53	"	"	"	"	"	"	"
Anchois.....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Barbeaux.....	535	0 88	499	0 81	1.040	0 81	277	0 94	167	0 86	29	0 60
Bigerans.....	23.499	4 09	26.004	3 98	14.069	3 74	9.536	3 64	7.956	3 47	3.601	3 55
Bonites.....	2 107	4 60	2.834	5 31	987	5 72	4.412	3 92	13.758	3 95	17.844	3 56
Brochets.....	"	"	133	6 45	1.716	5 19	"	"	"	"	30	4 65
Calmars.....	968	4 66	672	4 56	952	4 25	502	4 24	1 645	2 80	543	3 13
Chiens de mer.....	5.580	1 10	5.913	1 24	8 904	1 20	8.095	0 97	13.031	1 02	10.877	1 06
Coquillages.....	2.548	2 78	2.876	2 26	4.693	2 51	6.036	2 04	3.316	2 28	3.614	2 13
(Huitres et moules exceptées)												
Crevettes.....	5.787	5 71	5.230	6 37	11.513	5 55	14.616	4 94	16.539	6 05	17.832	5 03
Daurades.....	2.702	9 68	1.564	9 94	1.328	10 34	865	9 13	605	9 70	2.081	8 12
Dentés.....	147	6 46	126	6 98	38	7 10	275	5 23	323	5 83	422	6 09
Divers mélangés.....	9.879	2 56	7.048	2 57	13.057	2 47	13.033	1 81	13.618	2 35	18.761	2 08
Grondins.....	21.763	1 38	1.997	2 87	2.711	2 34	2.982	1 62	578	1 22	"	"
Goujons.....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Huitres.....	341	3 50	393	3 43	486	3 40	151	3 27	"	"	"	"
Langoustes.....	7 19 82	"	3 18 18	"	35 13 90	"	452 19 56	"	3.070	17 01	4.912	13 27
Liches.....	65	6 79	"	"	112	6 85	210	2 57	337	5 25	534	5 32
Limandes.....	"	"	"	"	68	1 73	31	1 56	641	0 86	1.932	9 96
Loups.....	17.031	7 01	7.526	8 58	2.901	10 18	3.505	8 09	3.116	8 11	7.045	8 07
Maigres.....	44	5 63	"	"	46	3 69	99	5 63	"	"	"	"
Marbrés.....	313	3 84	349	3 98	218	3 84	"	"	97	3 83	3.362	3 70
Maquereaux.....	213	2 97	213	2 97	447	2 61	76	5 53	553	1 71	30	3 25
Mendoles.....	3.023	1 42	2.015	1 76	2.508	1 51	683	1 26	2 863	2 67	3.288	3 57
Merlans.....	45.758	3 37	37.034	3 53	47.811	3 22	62.113	2 89	51.841	3 11	28.659	3 30
Mérus.....	2.205	4 79	570	6 70	1.354	6 82	13.370	3 10	13.014	3 35	14.468	3 22
Moules.....	1.122	3 02	1.450	3 00	1.500	3 01	320	3 00	"	"	100	3 00
Mulets femelles.....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	15	12 00
Mulets.....	9.433	6 29	35.531	4 58	31.247	5 43	24.027	4 95	15.907	6 23	22.093	6 00
Murènes.....	6	2 33	6	3 00	8	3 00	"	"	213	2 42	"	"
Oblades.....	455	4 35	544	3 29	504	4 56	216	4 35	46	4 80	"	"
Ombrines.....	215	5 50	187	5 52	166	7 18	95	6 71	136	5 46	510	4 68
Oursins.....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Pageaux.....	3.589	2 70	4.614	2 73	19.472	2 24	19.624	1 96	23.679	2 15	23.022	2 07
Pagres.....	487	5 48	542	6 65	1.421	6 91	1.411	5 03	1.953	5 82	1.161	6 37
Poulpes.....	5.119	2 10	4.829	1 81	11.508	1 67	4.053	1 75	4.319	1 79	1.167	1 82
Rougets.....	48.668	2 74	41.414	2 58	60.713	2 27	59.982	2 01	55.468	2 17	26.434	2 49
Rougets de roches.....	1.216	7 93	521	9 46	1 617	9 39	2.454	8 95	9.068	6 71	4.065	7 55
Sargues.....	227	6 04	78	6 00	106	6 03	1.034	4 41	240	4 46	"	"
Sardines.....	1.013	2 50	310	3 18	4.949	2 09	5.319	1 39	1.063	2 82	13.411	2 24
Saurels.....	707	1 37	868	1 84	6.196	1 87	4.313	1 25	4.389	1 49	5.407	1 27
Saupes.....	188	3 31	684	3 44	1.547	3 02	554	3 04	650	3 10	265	2 86
Seiches, encornets.....	2.563	2 44	2.917	2 56	7.555	2 32	5 210	2 08	5 508	2 24	3.806	2 12
Serres.....	355	6 02	234	5 06	1.145	5 40	1.760	4 73	797	5 22	247	6 68
Soles.....	2.325	12 81	1.533	13 94	2.459	12 96	3.102	11 12	3.919	10 54	5.101	10 26
Spars et pataclets.....	170	2 44	232	2 08	"	"	39	1 84	80	0 56	"	"
Thons.....	"	"	"	"	2.756	8 70	8.058	7 51	7.198	7 79	3.966	10 25
Boutargues de thons.....	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	586	9 49
TOTAL.....	235 492	3 56	214 022	3 74	297 978	3 34	294 386	3 13	296 035	3 55	264 147	3 77

DE TOUTES ESPECES ET DE TOUTES PROVENANCES
Marché Central de Tunis en 1933

JUILLET		AOÛT		SEPTEMBRE		OCTOBRE		NOVEMBRE		DÉCEMBRE		POIDS total	Montant des ventes	PRIX moyen du kilo
Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo	Quantité	Prix du kilo			
k.	f.	k.	f.	k.	f.	k.	f.	k.	f.	k.	f.	k.	f.	f.
7.391	1 42	7.187	1 18	8.169	1 36	7.650	1 74	3.909	2 76	7.088	3 17	93.496	211.011 81	2 25
46	3 87	10	3 07	1.870	2 18	3.584	1 74	1.415	1 79	510	3 08	9.652	21.771 21	2 25
20.345	1 05	45.127	1 22	20.998	0 95	25.708	1 04	4.609	2 30	2.733	2 19	157.398	222.325 51	1 41
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	125	2 70	138	357 50	2 59
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
13.883	3 32	17.591	3 26	21.748	2 31	25.105	3 34	18.129	3 78	12.572	4 06	193.693	684 454 04	3 53
5.888	3 95	3.081	3 88	960	3 30	90	4 21	204	5 25	229	5 31	52 394	206.645 14	3 94
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1.879	9.756 60	5 19
716	2 30	324	2 13	1 031	4 39	263	2 76	98	4 59	20	5 10	7 739	28 245 95	3 64
22.535	0 75	13.312	0 98	20.503	0 86	16.746	0 76	11.594	6 84	9.375	1 05	146.465	137.644 21	0 93
5.723	1 97	6.499	2 37	3 430	1 96	5.452	1 98	4.086	1 72	5 326	1 33	53.659	111.641 20	2 08
9.597	5 86	7.212	6 21	7.918	6 80	4.539	8 39	5.038	6 54	5.283	7 31	111.104	658.592 02	5 92
1 926	10 08	3.017	9 31	1.930	10 08	5.774	10 05	29.102	8 71	8 048	9 83	58.912	543.370 02	9 20
362	5 72	585	5 12	680	4 80	1 577	4 93	1 084	5 43	708	5 10	6 327	33.616 25	5 31
30 473	1 99	25.065	2 88	28 973	2 53	33 811	2 44	37.387	2 29	47.135	2 50	278.240	662 352 28	2 38
1 734	1 80	1.569	1 80	2 309	1 92	2.924	2 04	1.913	2 55	3.382	2 79	43.862	78.379 08	1 78
»	»	»	»	294	1 00	147	1 00	»	»	»	»	441	441 00	1 00
»	»	»	»	»	»	1.722	3 14	591	3 47	595	3 96	4.279	14.500 49	3 38
7.353	11 75	9.055	12 69	357	15 63	»	»	3 1135	»	24 00	»	25.249	334 204 98	13 23
67	4 10	135	3 50	1.425	2 78	2.356	3 82	891	3 86	349	3 48	6.481	23.752 40	3 66
916	1 02	916	1 02	78	1 20	580	1 28	45	1 54	70	1 00	5.277	5.445 45	1 31
5.003	9 42	4.712	7 55	3.167	7 20	3.331	7 71	6.292	6 18	13.375	6 17	77.004	576.491 41	7 48
»	»	»	»	»	»	»	»	598	3 98	468	3 93	1.255	5.119 62	4 07
3.212	2 70	6 550	2 01	9.864	2 90	14.509	2 98	4.532	4 16	159	4 29	43 165	129.458 47	2 99
55.113	1 15	53 721	1 70	26 412	1 49	8.311	2 08	1.759	2 09	66	3 10	146 914	219.955 32	1 79
4.659	3 06	18.166	1 90	11.512	1 74	4.087	1 88	2 689	1 52	1.718	1 14	57 211	114 631 76	2 00
27.636	2 92	29.702	2 92	25.499	3 11	24.729	3 86	16.850	4 04	11.398	4 22	409.030	1.245.499 03	3 04
17.939	2 82	12.822	3 43	7.506	3 12	2.564	3 73	1.541	6 58	1.495	6 41	88 848	293.579 45	3 30
»	»	20	3 00	2.360	3 00	2.881	3 00	3.287	2 72	3.863	2 73	16.903	48.840 99	2 88
2.012	12 67	4.291	11 55	19.507	11 25	6.065	10 53	2 12 00	»	»	»	31.892	358.575 29	11 24
20.919	6 93	28.837	5 71	35.043	5 84	20.957	6 30	19 236	5 72	10.199	6 60	273.429	1.565.891 31	5 72
15	2 36	7	2 35	»	»	»	»	»	»	»	»	255	624 38	2 44
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1.765	7.230 26	4 09
191	4 17	348	3 92	845	5 16	62	6 39	41	5 50	86	4 49	2.882	14 717 19	5 10
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
9.045	2 14	11.078	2 05	5.938	2 49	7.014	2 46	6.222	2 21	9.129	2 45	142.426	312.577 27	2 19
1.077	5 05	323	4 69	1.133	11 58	940	4 09	263	4 94	324	5 08	11 015	61.005 16	5 53
45	2 97	5	2 56	449	2 51	1.467	2 19	3.819	2 07	3.188	2 14	39 968	74.904 64	1 87
17.037	2 42	10.724	2 34	23.413	2 43	27.762	2 85	49.891	2 80	70.269	2 95	491.775	1.235.395 84	2 51
2 371	9 83	2.107	11 04	3.903	10 91	4.397	11 44	2 516	10 46	897	9 43	35 132	318 549 69	9 06
5	10 00	11	9 09	»	»	1.081	5 23	664	5 61	955	5 60	4 401	23 011 13	5 22
6.736	1 51	5.617	1 60	9.681	1 25	5.771	1 51	776	1 99	1.039	1 97	55.685	98.060 70	1 76
1.950	1 43	1.135	1 22	3.435	1 49	1.505	1 43	1 300	1 41	1.907	1 48	33.112	49.126 71	1 48
608	2 86	244	3 00	796	3 01	1.570	3 03	2.763	2 81	1.036	3 28	10 905	32.957 34	3 00
3.895	1 94	2.883	2 03	6.490	2 18	7.311	2 01	5.893	2 00	6.100	2 17	60.132	130.119 74	2 16
468	7 27	554	6 56	978	9 58	1.528	5 53	980	5 93	642	5 36	9.688	59.794 39	6 17
2.502	10 84	2.644	10 87	3.244	11.01	3.301	10 00	1.493	11 05	2.162	11 13	33.785	376 307 78	11 13
9	1 05	»	»	»	»	»	»	15	1 18	5	1 00	550	1.037 16	1 88
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	21.978	181.234 35	8 24
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	586	5.556 30	9 49
p. m.		p. m.		p. m.		p. m.		p. m.		p. m.				p. m.
311.403	3 02	337.186	3 13	323.818	3 64	289 176	3 44	253.276	3 95	244.086	3 59	3.361.005	11.532.090 94	3 37

REGLEMENTATION DE LA PECHE COTIERE

(Décrets des 15 avril 1906 — 20 février 1920

17 février 1923 — 3 mars 1923

6 mars 1930 et 22 août 1930)

Les bateaux affectés à la pêche côtière acquittent, à leur arrivée en Tunisie, les droits maritimes établis dans les ports où ils abordent.

Ils doivent ensuite se munir d'un permis qui leur est délivré par les officiers de port sans paiement d'aucune taxe autre que celle du timbre de dimension.

Sont seuls autorisés dans toute l'étendue du littoral tunisien les rêts, filets, instruments, modes et procédés de pêche indiqués ci-après :

1^o Filets fixes :

Manets de toutes espèces, tels que bouguière, mugelière, palamidière, rattades de poste et à tramail, thonaire, madrague, etc.

2^o Filets flottants :

Sardinal, rissole, courantille, aiguillière flottante ;

3^o Filets trainants :

1^{re} Série. — Chalut, bœuf, gangava, vache.

2^e Série. — Grande et petite senne, bouliche, eyssaugue, tartanelle, tartarone, épervier. (1)

4^o Engins divers :

Claie, foëne, lignes à deux hameçons, nasse, panier, palangre et tout instrument employé à la pêche des crustacés ou mollusques.

Les mailles des manets et filets fixes, à l'exception de celles des thonaire, auront au moins 20 millimètres en carré ; celles des palamidières auront au moins 70 millimètres et celles des thonaire au moins 250 millimètres, à l'exception des mailles du corpou qui pourront n'avoir que 20 millimètres.

Les filets flottants ne sont assujettis à aucune dimension de maille.

Les mailles des filets trainants auront au moins 20 millimètres en carré.

Les jours des claies, paniers et nasses auront au moins 20 millimètres de côté pour les mailles carrées et 30 millimètres pour les mailles triangulaires.

Les mailles des filets de toute espèce doivent présenter les dimensions réglementaires lorsque ces filets sont imbibés d'eau. L'emploi des filets trainants des deux séries est interdit pendant des périodes qui sont fixées par arrêté du Directeur des Travaux publics.

L'autorisation de pêcher aux arts trainants de la 1^{re} série est accordée par la délivrance d'un permis de pêche annuel qui donne lieu au paiement d'une taxe de cent francs.

(1) Les engins de 2^e série sauf l'épervier, sont interdits en tous temps entre la Skira et la Chebba.

Ces filets ne peuvent en outre, pendant la période d'autorisation, être calés qu'à partir de la limite de 3 milles des eaux territoriales en tirant vers le large.

La pêche au feu des espèces migratrices est autorisée du 1^{er} juillet au 15 février.

Il est expressément défendu :

1^o De pêcher et d'employer comme appâts les poissons et coquillages qui n'auraient pas les dimensions voulues ; toutefois, ceux qui, parvenus à l'âge adulte, restent au-dessous de ces dimensions, peuvent être employés à cet usage ;

2^o De jeter dans les eaux de la mer, le long des côtes, dans les ports et dans les parties des fleuves et rivières où la pêche est réputée maritime, de la chaux, des noix vomiques, des noix de cyprès, des coques du Levant, de la manne, du musc et toute autre substance liquide ou plante en vue d'appâter, enivrer ou empoisonner le poisson ;

3^o D'employer des armes à feu ou des matières explosibles ;

Il est également défendu de pêcher, de faire pêcher, de saler, d'acheter, de vendre, de transporter et d'employer à un usage quelconque :

1^o Les poissons qui ne sont pas parvenus à la longueur de 10 centimètres mesurés de l'œil à la naissance de la queue, à moins qu'ils n'appartiennent à des espèces qui, parvenues à l'âge adulte, restent au-dessous de cette dimension, telles que l'anchois, la sardine, le soclet, etc. ;

2^o Les homards et les langoustes au-dessous de 20 centimètres mesurés de l'œil à la naissance de la queue ;

3^o Les femelles des homards et des langoustes, quels que soient leur âge ou leurs dimensions, et enfin les œufs de tous les poissons et crustacés compris sous la dénomination de frai ;

4^o Les huîtres qui n'auront pas 5 centimètres dans leur plus grande largeur ; les clovisses et les moules qui n'auront pas 3 centimètres.

Les engins non autorisés ci-dessus, ceux de forme, poids ou dimensions inusités ne peuvent être mis en usage sans autorisation expresse du Directeur des Travaux publics.

Il en est de même pour les bateaux à vapeur que l'on veut employer pour la traction des filets.

A l'exportation :

Le poisson frais est taxé d'un droit de 50 francs, par 100 kg. ; le poisson sec, salé ou fumé 25 francs, sauf le thon qui paie 60 francs, le poisson mariné ou à l'huile est taxé d'un droit de 70 francs, et la boutargue de 80 francs. (Décret du 28 décembre 1926).

L'exportation du poisson est interdite depuis 1915 sauf dérogations dûment autorisées par le Directeur des Travaux publics et moyennant paiement des droits ci-dessus.

~~~~~



## REGLEMENTATION DE LA PECHE DES EPONGES

(Décrets du 17 juillet 1906 et du 27 novembre 1922  
du 30 janvier 1926 et du 25 mars 1927)

---

Les bateaux affectés à la pêche des éponges acquittent à leur arrivée en Tunisie les droits maritimes établis dans les ports où ils abordent. Ils doivent ensuite se munir d'un permis de pêche valable pour un an, qui leur est délivré par les officiers de port moyennant le paiement d'un droit variant suivant l'engin employé et l'état dans lequel le produit est débarqué. Ce droit est ainsi fixé :

### I. — Bateaux exerçant la pêche blanche

C'est-à-dire la pêche des éponges qui, lavées et séchées par les soins des pêcheurs, sont apportées au marché après cette préparation.

|                                                                                                           |     |       |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------|---|
| Barquette pêchant au trident dite <i>kamakis</i> , n'ayant pas un équipage supérieur à trois hommes ..... | Fr. | 250   | » |
| Par homme d'équipage en sus de trois.....                                                                 |     | 50    | » |
| Bateau à voile pêchant à la drague dite <i>gangava</i> .....                                              |     | 1.000 | » |
| Bateau à propulsion mécanique pêchant à la drague dite <i>gangava</i> .....                               |     | 5.000 | » |
| Bateau pêchant au scaphandre, par appareil.....                                                           |     | 2.500 | » |

Ces taxes sont payables intégralement au moment de la délivrance de la patente.

### II. — Bateaux exerçant la pêche noire

C'est-à-dire la pêche des éponges qu'on débarque à l'état brut.

|                                                                                   |     |    |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|
| Barque pêchant au trident, n'ayant pas un équipage supérieur à trois hommes ..... | Fr. | 80 | » |
| Par homme d'équipage en sus de trois.....                                         |     | 20 | » |

### Dispositions générales

L'emploi de la *gangava* et celui du scaphandre sont formellement interdits du 1<sup>er</sup> avril au 31 mai inclusivement. Ces deux procédés de pêche ne peuvent en outre, pendant la période d'autorisation, être employés en deçà de la ligne des fonds de vingt mètres. Ils sont également interdits en tout temps dans le canal d'Adjim et dans le canal de Kerkennah.

Les bateaux munis d'une patente pour la pêche noire doivent obligatoirement débarquer leurs éponges à l'état brut.



Les permis sont délivrés dans les ports ouverts au commerce. Leur durée est d'un an à partir du 1<sup>er</sup> juin, quelle que soit l'époque de la demande, pour les patentes à la gangave, au scaphandre et aux kamakis exerçant la pêche noire, et du 1<sup>er</sup> octobre pour les patentes aux kamakis exerçant la pêche blanche.

Le droit versé au Trésor n'est restituable dans aucun cas.

Les pêcheurs d'éponges sont tenus de débarquer le produit de leur pêche dans un des ports de la Régence ouverts au commerce et de le présenter aux officiers de port qui enregistrent le poids.

Cette formalité accomplie, les pêcheurs disposent à leur gré du produit de leur pêche sans être soumis à aucune autre obligation ni taxe.

La pêche des éponges au moyen de bateaux, engins ou procédés autres que ceux désignés ci-dessus est prohibée en tout temps.

Le produit de cette pêche est taxé à l'exportation d'un droit de 100 fr. par 100 kilos pour les éponges lavées, 50 fr. pour les éponges brutes et 25 fr. pour les poulpes.

---

## **DECRETS ET ARRETES**

### **relatifs au Service des Pêches parus en 1933 et jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1934**

---

Arrêté du 9 mars 1933 réglementant la pêche dans le lac Khelbia;

Arrêté du 11 mai 1933 autorisant exceptionnellement l'emploi de filets trainants 1<sup>re</sup> série de la Frontière Algérienne à la Chebba sauf dans le Golfe de Tunis.

Arrêté du 27 mars 1933 réglementant l'exportation des langoustes (*J. O. T.* du 1<sup>er</sup> avril 1933).

Arrêté du 30 décembre 1933 réduisant le nombre des permis aux arts trainants (*J. O. T.* du 16 janvier 1934).

---



# TABLE DES MATIÈRES

---

## PECHES MARITIMES

|                                                                                                                            | Pages |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| TABLEAU I. — Résumé des statistiques de pêche depuis 1931.....                                                             | 1-7   |
| TABLEAU II. — Statistique de la pêche des sardines, anchois, allaches en 1933.....                                         | 9     |
| TABLEAU III. — Statistique de la pêche du thon en 1933....                                                                 | 10-11 |
| TABLEAU IV. — Statistique de la pêche des éponges en 1933.                                                                 | 12-13 |
| TABLEAU V. — Statistique de la pêche en mer et dans les lacs amodiés en 1933.....                                          | 14-15 |
| TABLEAU VI. — Quantités (en quintaux) de poissons, par espèces, capturés par secteur et dans les lacs amodiés en 1933..... | 16-17 |
| TABLEAU VII. — Tableau récapitulatif des pêches maritimes de la Tunisie en 1933.....                                       | 18    |
| TABLEAU VIII. — Tableau des pêches concédées ou amodiées en Tunisie au 31 décembre 1933.....                               | 19    |
| TABLEAU IX. — Quantité et valeur (prix de gros) du poisson vendu à la grande criée du Marché central de Tunis en 1933..... | 20-21 |
| Réglementation de la pêche côtière.....                                                                                    | 22-23 |
| Réglementation de la pêche des éponges.....                                                                                | 24    |
| Décrets et arrêtés relatifs au service des pêches parus en 1933 et jusqu'au 1 <sup>er</sup> janvier 1934.....              | 25    |

---



# OUVRAGES PARUS (SUITE)

## NOTES (suite)

|                                                                                                                                                   |     |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|
| N° 14. — M <sup>me</sup> H. HELDT : <i>La crevette rose du large</i> (Parapenaeus longirostris Lucas) dans les mers tunisiennes.....              | FR. | 5 "  |
| N° 15. — S. MOUCHET : <i>L'excrétion chez les Actinies</i> .....                                                                                  | FR. | 5 "  |
| N° 16. — H. HELDT et M <sup>me</sup> H. HELDT : <i>Des langoustines dans les mers tunisiennes</i> .....                                           | FR. | 10 " |
| N° 17. — H. HELDT : <i>Sur le mal dont périssent les Muges de l'Ischkeul et sur les remèdes possibles</i> .....                                   | FR. | 5 "  |
| N° 18. — H. HELDT : <i>Nouvelles expériences pour le repérage des bancs de poissons par hydravion et ballon captif remorqué</i> .....             | FR. | 5 "  |
| N° 19. — NELLY POURBAIX : <i>Sur la présence de l'éponge, Pellina semitubulosa</i> (Lieberkühn) O. Schmidt, dans le golfe de Tunis.....           | FR. | 4 "  |
| N° 20. — NELLY POURBAIX : <i>Sur l'association de Murex trunculus L. avec éponge et Bryozoaire</i> .....                                          | FR. | 4 "  |
| N° 21. — H. HELDT : <i>Le fumage de l'anguille, industrie possible dans les pays méditerranéens</i> .....                                         | FR. | 12 " |
| N° 22. — M <sup>me</sup> M. PHISALIX : <i>Le venin de quelques poissons marins</i> .....                                                          | FR. | 5 "  |
| N° 23. — M <sup>me</sup> PHISALIX : <i>Prophylaxie et traitement des piqûres venimeuses des poissons</i> .....                                    | FR. | 4 "  |
| N° 24. — J. FELDMANN : <i>Note sur quelques algues marines de Tunisie</i> .....                                                                   | FR. | 6 "  |
| N° 25. — J. KORINEK : <i>Sur la microbiologie des chotts de Carthage</i> .....                                                                    | FR. | 4 "  |
| N° 26. — H. HELDT : <i>Repérage des bancs de thons par avion. Application à la pêche. Etudes des migrations</i> .....                             | FR. | 10 " |
| N° 27. — H. HELDT : <i>Luvatus imperialis Raf. Addition à la faune ichthyologique tunisienne. Considérations anatomiques et biologiques</i> ..... | FR. | 5 "  |
| N° 28. — J. FRÉZOULS : <i>Le dosage du brome dans l'eau de mer par colorimétrie avec le réactif de Denigès-Chelle</i> .....                       | FR. |      |

## BULLETIN

|                                                                                                                                                                                                 |     |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|
| N° 1. — Organisation de la Station Océanographique de Salammbô de l'exploitation directe par la Direction des Travaux publics de la partie Nord du lac de Tunis.....                            | FR. | 5 "  |
| N° 2. — L. ROULE : <i>Etude sur les déplacements et la pêche du thon</i> (Orcynus thynnus L.) en Tunisie et dans la Méditerranée Occidentale.....                                               | FR. | 5 "  |
| N° 3. — L. G. SEURAT : <i>Observations sur les limites, les faciès et les associations animales de l'étage intercotidal de la petite Syrte</i> (G. de Gabès) (2 <sup>e</sup> édition 1929)..... | FR. | 20 " |
| N° 4. — A. GRUVEL : <i>L'Industrie des Pêches sur les Côtes Tunisiennes</i> .....                                                                                                               | FR. | 20 " |
| N° 5. — H. HELDT : <i>Résumé de nos connaissances actuelles sur le thon rouge</i> (Thunnus thynnus L.).....                                                                                     | FR. | 10 " |
| N° 6. — P. MONCONDUIT : <i>Situation de la pêche maritime en Tunisie au 1<sup>er</sup> janvier 1927</i> .....                                                                                   | FR. | 10 " |
| N° 7. — H. HELDT : <i>Le thon rouge</i> (Thunnus thynnus L.). <i>Mise à jour de nos connaissances sur ce sujet</i> .....                                                                        | FR. | 10 " |
| N° 8. — L. CHAMBOST : <i>Essai sur la région littorale dans les environs de Salammbô</i> .....                                                                                                  | FR. | 15 " |
| N° 9. — H. HELDT : <i>Le thon rouge</i> (Thunnus thynnus L.). <i>Progrès des recherches sur la question</i> .....                                                                               | FR. | 15 " |
| N° 10. — BERRUGAZ : <i>Nature et composition chimique des Fonds Marins entre la Goulette et le Cap Carthage</i> .....                                                                           | FR. | 10 " |
| N° 11. — M <sup>me</sup> H. HELDT : <i>Le lac de Tunis (Partie Nord). Résultat des pêches au filet fin</i> .....                                                                                | FR. | 20 " |
| N° 12. — L. G. SEURAT : <i>Nouvelles observations sur les faciès et les associations animales de l'étage intercotidal de la petite Syrte</i> (Golf de Gabès).....                               | FR. | 20 " |
| N° 13. — H. HELDT : <i>Le thon rouge</i> (Thunnus thynnus). <i>Examens des travaux publiés (1928). Observations nouvelles</i> .....                                                             | FR. | 10 " |
| N° 14. — H. HELDT et M <sup>me</sup> H. HELDT : <i>Les Civelles du lac de Tunis</i> .....                                                                                                       | FR. | 15 " |
| N° 15. — P. REISS et E. VELLINGER : <i>Mesure du pH de l'eau de mer aux environs de Tunis en vue d'une application à l'étude des migrations du thon</i> .....                                   | FR. | 10 " |

(Voir au dos).



## BULLETIN (suite)

|                                                                                                                                                                                                           |     |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|
| N° 16. — H. HELDT et M <sup>me</sup> H. HELDT : <i>Etude sur les Civelles de Sidi-Daoud (Cap-Bon)</i> .....                                                                                               | FR. | 10 " |
| N° 17. — D <sup>r</sup> A. GANDOLFI-HORNYOLD : <i>Recherches sur l'âge, la croissance et le sexe de la petite anguille du lac de Tunis</i> .....                                                          | FR. | 20 " |
| N° 18. — H. HELDT : <i>Le thon rouge et sa pêche, nouveaux aspects de la question</i> .....                                                                                                               | FR. | 15 " |
| N° 10. — M. P. FREUNDLER et M <sup>lle</sup> PILAUD. <i>Sur l'eau normale méditerranéenne. 1<sup>re</sup> Partie. Historique. Discussion des méthodes. Propositions</i> .....                             | FR. | 10 " |
| N° 20. — E. VELLINGER : <i>Recherches sur la respiration des poissons</i> .....                                                                                                                           | FR. | 10 " |
| N° 21. — H. HELDT : <i>Le thon rouge et sa pêche, éléments d'un nouveau rapport. Bibliographique du sujet</i> .....                                                                                       | FR. | 40 " |
| N° 22. — NELLY POURBAIX : <i>Notes sur Hippospongia equina (voyage d'étude à Adjm-Djerba)</i> .....                                                                                                       | FR. | 6 "  |
| N° 23. — NELLY POURBAIX : <i>Contribution à l'étude de la nutrition chez les Spongiaires (éponges siliceuses)</i> .....                                                                                   | FR. | 12 " |
| N° 24. — H. HELDT : <i>Rapport sur l'organisation, l'activité et les travaux de la Station Océanographique de Salammbô depuis sa création (1924-1931)</i> ..                                              | FR. | 25 " |
| N° 25. — M <sup>me</sup> M. PHISALIX : <i>Action des venins de vipère aspic et de céraste cornu sur quelques poissons marins</i> .....                                                                    | FR. | 10 " |
| N° 26. — M. P. FREUNDLER et M <sup>lle</sup> M. GUAINET-PILAUD : <i>Sur l'eau normale méditerranéenne. 2<sup>e</sup> Partie. Travail expérimental. Résultats. Conclusions</i> ..                          | FR. | 10 " |
| N° 27. — M <sup>me</sup> H. HELDT : <i>Sur quelques différences sexuelles (coloration, taille, rostre) chez deux crevettes tunisiennes : Penæus caramote Risso et Parapenæus longirostris Lucas</i> ..... | FR. | 10 " |
| N° 28. — <i>Tableaux statistiques. Année 1931. Pêches maritimes. (Statistiques et renseignements divers)</i> .....                                                                                        | FR. | 6 "  |
| N° 29. — H. HELDT : <i>Le thon rouge et sa pêche. Rapport pour 1931</i> .....                                                                                                                             | FR. | 40 " |
| N° 30. — J.-L. DANTAN et H. HELDT : <i>L'Ostréiculture en Tunisie (Résultats acquis dans le lac de Porto-Farina)</i> .....                                                                                | FR. | 10 " |
| N° 31. — <i>Tableaux statistiques. Année 1932. Pêches maritimes. (Statistiques et renseignements divers)</i> .....                                                                                        | FR. | 6 "  |
| N° 32. — L. G. SEURAT : <i>Formations littorales et estuaires de la Syrte Mineure (Golfe de Gabès)</i> .....                                                                                              | FR. |      |
| N° 33. — <i>Tableaux statistiques. Année 1933. Pêches maritimes. (Statistiques et renseignements divers)</i> .....                                                                                        | FR. |      |

## ANNALES

|                                                                                                                                                                                         |     |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|
| N° 1. — LE DANOIS : <i>Recherches sur les fonds chalutables des côtes de Tunisie. Croisière du chalutier « Tanche » en 1924</i> .....                                                   | FR. | 15 " |
| N° 2. — L. ROULE : <i>Etude complémentaire sur le thon de la Tunisie</i> .....                                                                                                          | FR. | 15 " |
| N° 3. — L. ROULE et M <sup>lle</sup> M. L. VERRIER : <i>Etude sur les barbillons des Rougets-barbets (G. Mullus)</i> .....                                                              | FR. | 15 " |
| N° 4. — H. HELDT : <i>Contribution à l'étude des races de thons</i> .....                                                                                                               | FR. | 20 " |
| N° 5. — F. CANU et R. S. BASSLER : <i>Bryozoaires marins de Tunisie</i> .....                                                                                                           | FR. | 40 " |
| N° 6. — S. MOUCHET : <i>Spermatophores des crustacés décapodes anomoures et brachyours et castration parasitaire chez quelques pagures</i> .....                                        | FR. | 50 " |
| N° 7. — RAOUL M. MAY : <i>La formation des terminaisons nerveuses dans les ventouses du bras régénéré du Cephalopode Octopus vulgaris Lam.</i> ....                                     | FR. | 10 " |
| N° 8. — H. HELDT : <i>La tortue Luth Sphargis coriacea (L.). Captures faites sur les côtes tunisiennes (1930-33). Contribution à l'étude anatomique et biologique de l'espèce</i> ..... | FR. | 20 " |

## TABLE DE pH

|                   |        |
|-------------------|--------|
| DE                |        |
| E. VELLINGER..... | FR. 50 |

## CATALOGUE ILLUSTRÉ

|                                                                                                                       |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <i>du Musée et de l'Aquarium de la Station Océanographique de Salammbô</i><br>par HELDT. Préface du Pr. L. ROULE..... | FR. 40 " |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|

## GUIDE ILLUSTRÉ

|                                                                                                 |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <i>du Musée et de l'Aquarium de la Station Océanographique de Salammbô</i><br>par H. HELDT..... | FR. 7 " |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|